



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

### असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड ( ii )  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 250 ]  
No. 250 ]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 17, 1996/ज्येष्ठ 27, 1918  
NEW DELHI, MONDAY, JUNE 17, 1996/JYAI STA 27, 1918

#### विदेश मंत्रालय

( कोंसली, पासपोर्ट तथा वीजा प्रभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 जून, 1996

**का. आ. 443 ( अ ).**—पासपोर्ट अधिनियम, 1967 ( 1967 का अधिनियम संख्या 15 ) की धारा 21 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निदेश देती है कि उत्तर प्रदेश की राज्य सरकार अथवा उस सरकार के अधीनस्थ पिथौरागढ़ के ज़िला अधिकारी जो प्रथम श्रेणी कार्यकारी मजिस्ट्रेट के ओहडे से कम न हो, भारत-चीन सीमावर्ती व्यापार के सम्बन्ध में लिपुलेख दरें से होकर गंजी ( उत्तर प्रदेश के पिथौरागढ़ ज़िलान्तर्गत ) से तथा पुलान ( चीन लोक गणराज्य के तिब्बत स्थायत्त क्षेत्र ) जाने वाले भारतीय व्यापारियों को यात्रा पत्र जारी कर सकता है ।

[ फाईल संख्या : VI/401/12/95 ]

भास्कर कुमार मित्रा, संयुक्त सचिव

मृ(सी. पी. थी.) और मुख्य पासपोर्ट अधिकारी

#### MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS

(Consular, Passport and Visa Division)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th June, 1996

**S.O. 443 (E).**—In exercise of the powers conferred by section 21 of the Passport Act, 1967 (15 of 1967) the Central Government hereby directs that the State Government of Uttar Pradesh or an Officer subordinate to that Government not below the rank of Executive Magistrate of First Class in Pithoragarh District may Issue Travel Passes to Indian traders in relation to Indo-China Border Trade through Lipulekh Pass between Gunji (Pithoragarh District of Uttar Pradesh) and Pulan (Tibet Autonomous Region of the People's Republic of China).

[File No. VI/401/12/95]

BHASKAR KUMAR MITRA, Jt. Secy.

(CPV) & Chief Passport Officer

